



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 8325:2023

01-maj-2023

Nadomešča:
SIST EN ISO 8325:2005

Zobozdravstvo - Preskusne metode za vrtilne instrumente (ISO 8325:2023)

Dentistry - Test methods for rotary instruments (ISO 8325:2023)

Zahnheilkunde - Prüfverfahren für rotierende Instrumente (ISO 8325:2023)

Médecine bucco-dentaire - Méthodes d'essai pour instruments rotatifs (ISO 8325:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 8325:2023**

ICS:

11.060.25 Zobotehnični instrumenti Dental instruments

SIST EN ISO 8325:2023

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8325

March 2023

ICS 11.060.20

Supersedes EN ISO 8325:2004

English Version

Dentistry - Test methods for rotary instruments (ISO
8325:2023)

Médecine bucco-dentaire - Méthodes d'essai pour
instruments rotatifs (ISO 8325:2023)

Zahnheilkunde - Prüfverfahren für rotierende
Instrumente (ISO 8325:2023)

This European Standard was approved by CEN on 1 March 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

[SIST EN ISO 8325:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8325:2023
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023>

European foreword

This document (EN ISO 8325:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 106 "Dentistry" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 55 "Dentistry" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8325:2004.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8325:2023 has been approved by CEN as EN ISO 8325:2023 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
8325**

Third edition
2023-03

Dentistry — Test methods for rotary instruments

*Médecine bucco-dentaire — Méthodes d'essai pour instruments
rotatifs*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 8325:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-
b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023)



Reference number
ISO 8325:2023(E)

© ISO 2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8325:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Measurement and test methods	2
4.1 General	2
4.2 Ambient conditions	2
4.3 Measurements	2
5 Measurement of single characteristics	2
5.1 Measuring instrument	2
5.2 Shape of the working part	2
5.3 Diameter of the working part	2
5.3.1 Location of measurement points	2
5.3.2 Procedure	3
5.3.3 Evaluation of test results	3
5.4 Neck diameter	3
5.4.1 Location of measurement points	3
5.4.2 Procedure	3
5.5 Dimensions of shanks	3
5.5.1 Shank diameter	3
5.5.2 Shank length	4
5.6 Dimensions of mandrels	4
5.7 Length of working part	4
5.7.1 Location of measurement points	4
5.7.2 Procedure	4
5.8 Overall length	4
5.8.1 Location of measurement points	4
5.8.2 Procedure	4
5.9 Angle of taper of working part	4
5.9.1 Location of measurement points	4
5.9.2 Procedure	4
5.10 Run-out of the working part	5
5.10.1 Apparatus	5
5.10.2 Location of measurement points	6
5.10.3 Procedure	6
5.11 Neck strength test	6
5.11.1 Apparatus	6
5.11.2 Test force	7
5.11.3 Procedure	7
5.11.4 Calculation of test force for neck strength	7
5.11.5 Evaluation	8
5.12 Surface roughness	8
6 Test report	8
Annex A (informative) Deduction of the neck strength formula	9

ISO 8325:2023(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 4, *Dental instruments*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 55, *Dentistry*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 8325:2004), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- a) some definitions have been added such as for rotary instruments;
- b) list of suitable measuring instruments have been deleted from 4.3;
- c) tolerances for the measuring instruments have been clarified in 5.1;
- d) the formula for neck strength test has been replaced in 5.11 by a technically based Formula in 5.11.4;
- e) Annex A has been added for the deduction of Formula (3).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

To check the conformity of dental rotary instruments against relevant instrument standards, it is indispensable to conduct tests on the basis of harmonized test methods in order to achieve comparable test results. In the respective instrument standards for dental rotary instruments, reference is made to the test methods specified in this document.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8325:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7fd98d26-9261-4058-b9d5-b08bac079c9e/sist-en-iso-8325-2023>